

## БЕ'СЬ ХАЙ ДИТ. М. М. Ирикова

(1) Аскат «Бе'сь хай дит». (2) Ёгай сёоң бе'сь хай дит долин қадақ ақтам. (3) Қайе дит бе'сьдаңа бара: (4) «Қарэ ат ук дь'қ қотэ дигаро. (5) Аксь анукс угась сиитақ». (6) Бе'сь бара: (7) «Каро!» (8) То'н дит си даниңильбет... (9) даниңильбет. (10) Қайе бара: (11) «Қонокс у, – бара, – қөкт купка арендаңа қань кугон (12) и уська бән киксебесь. (13) Де'нна Ё'гдиңа... Ё'гдиңт ась киңгисто». (14) Бе'сь бара: (15) «Ту ат то'н?» (16) «Ат, – бара, – ук дь'қ қотэ тоолёң». (17) Кунся қоң бе'сь дитдаңа қаений: (18) «Ень ат ук дь'қ қотэ дигаро. (19) Аксь угась ануксь сиитақ». (20) Дит бара: (21) «Каро!» (22) То'н бе'сь хай то'н сидугд толқот. (23) Ёкбаң дит датаң. (24) Дитдаңа бара: (25) «У анукс қонокс хакутесь, (26) кайоқ арендаңа, (27) уська бән киксибесь. (28) Де'нна ки ась киңгисто». (29) Дит ай бара: (30) «У ат то'н касқансе?» (31) «Ат, – бара, – то'н ук дь'қ қотэ толёң». (32) То'н дит хай бе'сь дейбугольбетин. (33) То'н бена оңон. (34) И киль қотэ бе'сь хай дит боля қойбаң бән дугин.

## ЗАЯЦ И ГЛУХАРЬ. М. М. Ирикова

(1) Сказка "Заяц и глухарь". (2) Когда-то заяц и глухарь жили очень хорошо. (3) Однажды глухарь говорит зайцу: (4) "Давай, я твою судьбу [= жизнь вперед] посмотрю. (5) Что с тобой завтра случится". (6) Заяц говорит: (7) "Смотри!" (8) Вот глухарь ночью думал... (9) думал. (10) И говорит: (11) "Утром, когда ты пойдешь в тайгу, (12) назад не вернешься. (13) В человеческие силки попадешь". (14) Заяц говорит: (15) "Почему это так?" (16) "Я, - говорит, - твою судьбу [= жизнь вперед] видел". (17) На другой день заяц говорит глухарю: (18) "Теперь я твою судьбу [= жизнь вперед] посмотрю. (19) Что с тобой завтра случится". (20) Глухарь говорит: (21) "Смотри!" (22) Так и заяц всю ночь спал. (23) Во сне глухаря видит. (24) Говорит глухарю: (25) "Завтра утром ты встанешь, (26) полетишь в тайгу, (27) назад не вернешься. (28) В человеческую ловушку попадешь". (29) А глухарь говорит: (30) "Почему ты так говоришь?" (31) "Я, - говорит, - так твою судьбу [= жизнь вперед] увидел". (32) Так заяц с глухарем поссорились. (33) И разошлись в разные стороны. (34) С тех пор у зайца с глухарем дружба врозь [= вместе не живут].